



## **Voter Information Guide**

### **Special Mail Ballot Election Yucca Valley Airport District July 2, 2013**

This special tax election has been ordered by the Board of Directors of the Yucca Valley Airport District. At the request of the Board, and in accordance with applicable laws and regulations, the Elections Office of the Registrar of Voters is conducting this election by mail ballot.

Your mail ballot packet includes the following:

- **Your Official Ballot**
- **An Impartial Analysis of Measure Z**
- **An Argument in Favor of Measure Z**
- **Voting Instructions**
- **Your Official Postage Paid Return Envelope**

## MEASURE Z

### IMPARTIAL ANALYSIS OF MEASURE Z

*This Impartial Analysis for Measure Z has been prepared by the County Counsel pursuant to Section 9313 of the California Elections Code.*

The Board of Directors of the Yucca Valley Airport District (“District”) has called this election to authorize it to impose a special tax to assist the District in meeting the costs of operation and maintenance of the District’s facilities. The special tax shall be on all parcels of real property, improved or unimproved, within the District at a rate of \$0.02 per square foot, adjusted annually for inflation. The tax shall begin fiscal year 2013-14, and shall be in addition to any other taxes authorized by law.

If two-thirds or more of the voters voting upon the proposition within the District vote YES, the special tax, not to exceed the maximum amount authorized, and for the purposes stated, will be approved.

If less than two-thirds of the voters voting upon the proposition within the District vote YES, the District will not be authorized to impose the special tax.

This measure will not have any effect on existing law.

JEAN-RENE BASLE

County Counsel

s/ Regina A. Coleman

Principal Assistant County Counsel

## ARGUMENT IN FAVOR OF MEASURE Z

***This Argument in Favor of Measure Z was submitted pursuant to Section 9315 of the California Elections Code. It is the opinion of the author(s), and has been printed exactly as submitted.***

The Yucca Valley Airport (the "Airport") is an important community resource. The Airport is open to the public 24 hours a day. The Airport is instrumental in providing logistical support to the U.S. Department of the Interior and the California Department of Forestry and Fire Protection in response to fires, search, and rescue operations. The Airport is a vital asset for military aircraft transiting the local airspace.

The Local Agency Formation Commission is requiring that the Yucca Valley Airport District ("District") secure a revenue stream for maintenance and operations of the Airport or cease to exist as a public entity. The revenue stream from Measure Z will allow the Airport to provide emergency air evacuation, law enforcement support, and emergency aid and secure the financial viability and operation of the Airport for future generations to come.

Local general aviation airports like the Airport produce identifiable economic benefits over and above the tax dollars spent on operation and maintaining their facilities. A study conducted on behalf of the Commonwealth of Virginia found that each dollar spent by aviation and aviation-dependent businesses generates an additional \$1.52 in economic activity. Local airports also offer benefits inherent with access to the nation's air transportation system.

With only minimum support from the State, the Airport has been operating with limited income from airport users and transient tie down fees. New revenues from Measure Z will not only support a more professional and safer Airport, but may also help stabilize or increase depressed home values in the community.

All revenues from Measure Z will be expended exclusively for the funding of operations and maintenance of the Airport's facilities.

Measure Z is a sound investment in the economic success of our community. Please join the District in supporting this important measure. VOTE YES ON MEASURE Z

s/ Christopher L. Hutchins, President  
s/ Robert R. Dunn, Vice President  
s/ Irvin B. Craig, Board Member  
s/ Tim Lewis, Treasurer  
s/ Robert Arthur Miehle, Board Member

## ARGUMENT AGAINST MEASURE Z

***No Argument Against Measure Z was filed.***

## VOTING INSTRUCTIONS

### How To Vote Your Ballot

1. Read the instructions on the ballot.
2. Vote the ballot.
3. Place the ballot in the enclosed *Official Postage Paid Return Envelope* and seal it.
4. Read the Declaration of Voter on the back of the *Official Postage Paid Return Envelope*.
5. Sign your name by the red "X" on the *Official Postage Paid Return Envelope*.
6. Print your residence address and the date below your signature.

### How To Return Your Ballot

1. Mail to:
  - San Bernardino County Elections Office  
777 E. Rialto Avenue, San Bernardino, CA 92415
2. Deliver to:
  - San Bernardino County Elections Office  
777 E. Rialto Avenue, San Bernardino, CA 92415
    - Monday to Friday, 8 a.m. to 5 p.m.
    - Election Day, 7 a.m. to 8 p.m.
  - Any San Bernardino County drop-off location
    - June 10 to July 2, 2013
    - Visit the Elections Office website at [www.sbcountyelections.com](http://www.sbcountyelections.com) for drop-off locations

Ballots must be received in the Elections Office by 8 p.m. on Election Day in order to be counted. Ballots received after 8 p.m. will not be counted. Ballots postmarked on Election Day, but not received in the Elections Office, will not be counted.

### How To Obtain A Replacement Ballot

E-mail to [mailballots@sbcountyelections.com](mailto:mailballots@sbcountyelections.com) or call (909) 387-8300 or (800) 881-VOTE.

### How To Find Out If Your Ballot Has Been Received

E-mail to [mailballots@sbcountyelections.com](mailto:mailballots@sbcountyelections.com) or call (909) 387-8300 or (800) 881-VOTE.



## **Guía de Información para los Votantes**

### **Elecciones Especiales con Boletas por Correo Distrito del Aeropuerto Yucca Valley 2 de julio de 2013**

Estas elecciones sobre un impuesto especial han sido ordenadas por la Junta de Directores del Distrito del Aeropuerto Yucca Valley. A solicitud de la Junta, y de acuerdo con las leyes y los reglamentos pertinentes, la Oficina de Elecciones del Registro de Votantes está haciendo estas elecciones con boletas por correo.

Su paquete de la boleta por correo incluye lo siguiente:

- **Su Boleta Oficial**
- **Un Análisis Imparcial de la Medida Z**
- **Un Argumento a Favor de la Medida Z**
- **Instrucciones para Votar**
- **Su Sobre Oficial de Devolución con Porte Pagado**

## MEDIDA Z

### ANÁLISIS IMPARCIAL DE LA MEDIDA Z

*Este Análisis Imparcial de la Medida Z ha sido preparado por el Fiscal del Condado de conformidad con la Sección 9313 del Código Electoral de California.*

La Junta Directiva del Distrito del Aeropuerto Yucca Valley (el "Distrito") convocó estas elecciones para autorizar que imponga un impuesto especial para ayudar al Distrito a cubrir los costos de operación y mantenimiento de las instalaciones del Distrito. El impuesto especial será sobre todas las parcelas de bienes inmuebles, mejoradas o no, dentro del Distrito con una tasa de \$0.02 por metro cuadrado, y se ajustará anualmente por la inflación. El impuesto comenzará a aplicarse en el año fiscal 2013-2014 y será adicional a cualquier otro impuesto autorizado por la ley.

Si dos tercios o más de los votantes dentro del Distrito votan Sí a la iniciativa, se aprobará el impuesto especial, el cual no excederá el monto máximo autorizado y cubrirá los propósitos mencionados.

Si menos de dos tercios de los votantes dentro del Distrito votan Sí a la iniciativa, el Distrito no estará autorizado a imponer el impuesto especial.

Esta medida no tendrá efecto alguno en la legislación actual.

JEAN-RENE BASLE  
Fiscal del Condado  
f/ Regina A. Coleman  
Fiscal Asistente Principal del Condado

## ARGUMENTO A FAVOR DE LA MEDIDA Z

***Este Argumento a Favor de la Medida Z fue presentado de conformidad con la Sección 9315 del Código Electoral de California. Es la opinión del/de los autor(es) y ha sido impresa tal como fue presentada.***

El Aeropuerto de Yucca Valley (el "Aeropuerto") es un recurso importante de la comunidad. El Aeropuerto está abierto al público las 24 horas del día. El Aeropuerto es fundamental para proporcionar soporte logístico al Departamento del Interior de los Estados Unidos y al Departamento Forestal y de Protección contra Incendios de California como respuesta a los incendios y a las operaciones de búsqueda y rescate. El Aeropuerto es un recurso vital para los aviones militares que transitan en el espacio aéreo local.

La Comisión de Formación de la Agencia Local requiere que el Distrito del Aeropuerto Yucca Valley ("Distrito") asegure un flujo de ingresos para el mantenimiento y las operaciones del Aeropuerto o que deje de existir como una entidad pública. El flujo de ingresos de la Medida Z permitirá al Aeropuerto proporcionar evacuación aérea de emergencia, apoyo al cumplimiento de la ley y ayuda de emergencia, y asegurar la viabilidad financiera y la operación del Aeropuerto para las generaciones futuras.

Los aeropuertos de aviación local como el Aeropuerto producen beneficios económicos identificables sobre los dólares de impuestos que se gastan en la operación y el mantenimiento de las instalaciones. Un estudio que se realizó en nombre del Estado de Virginia encontró que cada dólar que se gasta en aviación y en negocios que dependen de la aviación genera \$1.52 adicionales en actividad económica. Los aeropuertos locales también ofrecen beneficios inherentes con acceso al sistema de transporte aéreo de la nación.

Con apoyo mínimo del Estado, el Aeropuerto ha estado operando con un ingreso limitado proveniente de los usuarios del aeropuerto y las cuotas transitorias controladas. Los nuevos ingresos de la Medida Z no sólo apoyarán a un Aeropuerto más profesional y más seguro, sino que también pueden ayudar a estabilizar o aumentar el valor decaído de las casas en la comunidad.

Todos los ingresos de la Medida Z se gastarán exclusivamente para financiar las operaciones y el mantenimiento de las instalaciones del Aeropuerto.

La Medida Z es una inversión firme en el éxito económico de nuestra comunidad. Únase al Distrito para apoyar esta importante medida. VOTE SÍ A LA MEDIDA Z

f/ Christopher L. Hutchins, Presidente  
f/ Robert R. Dunn, Vicepresidente  
f/ Irvin B. Craig, Miembro de la Junta  
f/ Tim Lewis, Tesorero  
f/ Robert Arthur Miehle, Miembro de la Junta

## ARGUMENTO EN CONTRA DE LA MEDIDA Z

***No se ha presentado ningún argumento en contra de la Medida Z.***

## INSTRUCCIONES PARA VOTAR

### Cómo Votar en su Boleta

1. Lea las instrucciones de la boleta.
2. Vote en la boleta.
3. Meta la boleta en el *Sobre Oficial de Devolución con Porte Pagado* incluido y séllelo.
4. Lea la Declaración del Votante que está al reverso del *Sobre Oficial de Devolución con Porte Pagado*.
5. Firme junto a la "X" roja marcada en el *Sobre Oficial de Devolución con Porte Pagado*.
6. Escriba su dirección de residencia y la fecha debajo de su firma.

### Cómo Devolver su Boleta

1. Envíela por correo a:
  - Oficina de Elecciones del Condado de San Bernardino  
777 E. Rialto Avenue, San Bernardino, CA 92415
2. Entréguela en:
  - Oficina de Elecciones del Condado de San Bernardino  
777 E. Rialto Avenue, San Bernardino, CA 92415
    - De lunes a viernes, de 8 a.m. a 5 p.m.
    - Día de las Elecciones, de 7 a.m. a 8 p.m.
  - Cualquier punto de entrega en el Condado de San Bernardino
    - Del 10 de junio al 2 de julio de 2013
    - Visite el sitio web de la Oficina de Elecciones en [www.sbcountyelections.com](http://www.sbcountyelections.com) para conocer los puntos de entrega

Las boletas deben recibirse en la Oficina de Elecciones a más tardar a las 8:00 p.m. el Día de las Elecciones para poder ser contadas. Las boletas que se reciban después de las 8 p.m. no se contarán. Las boletas selladas el Día de las Elecciones, pero que no hayan sido recibidas en la Oficina de Elecciones, no se contarán.

### Cómo Obtener una Boleta de Reemplazo

Envíe un correo a [mailballots@sbcountyelections.com](mailto:mailballots@sbcountyelections.com) o llame al (909) 387-8300 o al (800) 881-VOTE.

### Cómo Averiguar si se Recibió su Boleta

Envíe un correo a [mailballots@sbcountyelections.com](mailto:mailballots@sbcountyelections.com) o llame al (909) 387-8300 o al (800) 881-VOTE.